NATIONAL ASSEMBLY SECRETARIAT

REPORT OF THE STANDING COMMITTEE ON RELIGIOUS AFFAIRS AND INTER-FAITH HARMONY ON "PROTECTION OF COMMUNAL PROPERTIES OF MINORITIES (AMENDMENT) BILL, 2020"

I, Chairman of the Standing Committee on Religious Affairs and Inter-Faith Harmony have the honour to present report on the Bill further to amend the Protection of Communal Properties of Minorities Ordinance, 2001 (V of 2002), [The Protection of Communal Properties of Minorities (Amendment) Bill, 2020] (Government Bill), referred to the Committee on 13th January, 2020.

2. The Committee comprises the following members:

01.	**Mr. Asad Mahmood**	**Chairman**
02.	Mr. Saleem Rehman	Member
03.	Sahibzada Sibghatullah	Member
04.	Mr. Muhammad Bashir Khan	Member
05.	Prince Muhammad Nawaz Allai	Member
06.	Mr. Mujahid Ali	Member
07.	Mr. Mohammad Iqbal Khan	Member
08.	Raja Riaz Ahmad	Member
09.	Ch. Javed Iqbal Warraich	Member
10.	Mr. Jamshed Thomas	Member
11.	Ms. Saira Bano	Member
12.	Ms. Shunila Ruth	Member
13.	Choudhary Faqir Ahmad	Member
14.	Begum Tahira Bokhari	Member
15.	Syed Imran Ahmad Shah	Member
16.	Mr. Kesoo Mal Kheeal Das	Member
17.	Mahar Irshad Ahmad Khan	Member
18.	Pir Syed Fazal Ali Shah Jillani	Member
19.	Ms. Shagufta Jumani	Member
20.	Ms. Shahida Akhtar Ali	Member
21.	Mr. Noor-ul-Haq Qadri Minister for Religious Affairs and Inter-faith Harmony	Ex-officio Member

3. The Committee considered the Bill as introduced in the Assembly, placed at Annex-'A', in its meeting held on 28th February, 2020, and made the following amendments therein:-

i) Clause 2

clause 2 shall be omitted and the remaining clause shall be re-numbered accordingly.

ii) "STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS"

For statement of objects and reasons following shall be substituted:

"Under this Act, the properties of Minority communities meant for their communal use have been protected and this Ministry has been mandated to issue NOC for the sale/purchase/transfers/gifts of communal properties of minorities on the recommendation of the National Commission for Minorities. The said Ordinance contains the words "Federal Government" which needs to be replaced with "Ministry concerned" in section 6. The Bill has been formulated to achieve the above said purpose. Hence, this needs to be passed by the Parliament."

4. The Committee recommends that the Bill as amended by the Committee placed at Annex-'B', may be passed by the Assembly.

-Sd/-
(TAHIR HUSSAIN)
Secretary

Islamabad, the 14th September 2020

-Sd/-
(ASAD MAHMOOD)
Chairman
Standing Committee on Religious Affairs and Inter-Faith Harmony

Annex-'A'

[AS INTRODUCED IN THE NATIONAL ASSEMBLY]

A

BILL,

further to amend the "Protection of Communal Properties of Minorities Ordinance, 2001 (Ordinance No. V of 2002)"

WHEREAS, it is expedient to amend the "Protection of Communal Properties of Minorities Ordinance, 2001 (Ordinance No. V of 2002)".

1. **Short title and commencement.** - (1) This Act shall be called the "Protection of Communal Properties of Minorities (Amendment), Act, 2020.

(2) It shall come into force at once.

2. **Amendment in Section 3, Ordinance V of 2002.** - In the Protection of Communal Properties of Minorities Ordinance, 2001 (V of 2002), hereinafter referred to as the said Ordinance, in section 3. for the words "Federal Government", wherever occurring, the words "Ministry concerned" shall be substituted.

3. **Amendment in Section 6, Ordinance V of 2002.** - In the said Ordinance, in Section 6, for the words "Federal Government", the words "Ministry concerned" shall be substituted.

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

In pursuance of the Proclamation of emergency of the 14th day of October, 1999 and the provisional Constitution Order No. 1 of 1999, read with Provisional Constitution (Amendment) Order No. 9 of 1999, and in exercise of all powers enabeling him in that behalf, the President of the Islamic Republic of Pakistan was pleased to make and promulgate the **"Protection of Communal Properties of Minorities Ordinance, 2001 (Ordinance No. V of 2002) dated 22.01.2002"**.

By virtue of Article 270AA, on the revival of Constitution through Constitution (17th amendment), 2003, the Ordinance promulgated during the 14th October, 1999 and the 31st December, 2003 has been protected and shall have the same force and effect as Act of Parliament.

It is, therefore, necessary to replace the word **"Ordinance"** with the **"Act"**. Under this Act, the properties of Minority communities meant for their communal use have been protected and this Ministry has been mandated to issue NOC for the sale/purchase/transfers/gifts of communal properties of minorities on the recommendations of the National Commission for Minorities. The said Act contains the words **"Federal Government"**, which needs to be replaced with **"Ministry concerned"** in sections 3 & 6. The Bill has been formulated to achieve the above said purposes. Hence this needs to be passed by the Parliament.

Pir Noor-ul-Haq Qadri
Federal Minister for Religious Affairs & Interfaith Harmony

Annex-'B'

[AS PASSED BY THE COMMITTEE]

A

BILL

further to amend the Protection of Communal Properties of Minorities Ordinance, 2001 (Ordinance No. V of 2002)

WHEREAS it is expedient further to amend the Protection of Communal Properties of Minorities Ordinance, 2001 (Ordinance No. V of 2002) for the purposes hereinafter appearing;

It is hereby enacted as follows:-

1. **Short title and commencement. -** (1) This Act shall be called the Protection of Communal Properties of Minorities (Amendment) Act, 2020.

(2) It shall come into force at once.

2. **Amendment in Section 6, Ordinance V of 2002.** – In the Protection of Communal Properties of Minorities Ordinance, 2001, in Section 6, for the words "Federal Government", the words "Ministry concerned" shall be substituted.

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

Under this Act, the properties of Minority communities meant for their communal use have been protected and this Ministry has been mandated to issue NOC for the sale/purchase/transfers/gifts of communal properties of minorities on the recommendation of the National Commission for Minorities. The said Ordinance contains the words "Federal Government" which needs to be replaced with "Ministry concerned" in section 6. The Bill has been formulated to achieve the above said purpose. Hence, this needs to be passed by the Parliament.

Pir Noor-ul-Haq Qadri
Federal Minister for Religious Affairs & Inter-Faith Harmony

منسلکہ—"ب"

[قائمہ کمیٹی کی جانب سے منظور کردہ صورت میں]

تحفظ اقلیتی مشترکہ املاک آرڈیننس، ۲۰۰۱ء (آرڈیننس نمبر ۵ بابت ۲۰۰۲ء) میں مزید ترمیم کرنے کا

بل

چونکہ یہ قرین مصلحت ہے کہ بعد ازیں ظاہر ہونے والی اغراض کے لئے تحفظ اقلیتی مشترکہ املاک آرڈیننس، ۲۰۰۱ء (آرڈیننس نمبر ۵ بابت ۲۰۰۲ء) میں مزید ترمیم کی جائے؛

بذریعہ ہذا حسب ذیل قانون وضع کیا جاتا ہے:۔

۱۔ **مختصر عنوان اور آغاز نفاذ۔** (۱) ایکٹ ہذا تحفظ اقلیتی مشترکہ املاک (ترمیمی) ایکٹ ۲۰۲۰ء کے نام سے موسوم ہو گا۔

(۲) یہ فی الفور نافذ العمل ہو گا۔

۲۔ **آرڈیننس نمبر ۵ بابت ۲۰۰۲ء، دفعہ ۶ میں ترمیم۔** تحفظ اقلیتی مشترکہ املاک آرڈیننس، ۲۰۰۱ء میں، دفعہ ۶ میں، الفاظ "وفاقی حکومت" کی بجائے الفاظ "متعلقہ وزارت" تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

بیان اغراض و وجوہ

ایکٹ ہذا کے تحت، اقلیتی برادریوں کے مشترکہ استعمال میں لائی جانے والی املاک کو تحفظ دیا گیا ہے اور وزارت ہذا کو اقلیتوں کے قومی کمیشن کی سفارش پر اقلیتوں کی مشترکہ املاک کی فروخت / خریداری / انتقال / تحفہ میں دینے کی بابت این او سی جاری کرنے کا اختیار دیا گیا ہے۔ مذکورہ آرڈیننس کی دفعہ ۶ میں الفاظ "وفاقی حکومت" درج ہیں جنہیں الفاظ "متعلقہ وزارت" سے تبدیل کرنے کی ضرورت ہے۔ یہ بل مذکورہ بالا غرض کے حصول کے لئے وضع کیا گیا ہے۔ لہٰذا پارلیمنٹ سے اس کی منظوری درکار ہے۔

پیر نور الحق قادری
وفاقی وزیر برائے مذہبی امور و بین المذاہب ہم آہنگی

منسلکہ 'الف'

[قومی اسمبلی میں پیش کردہ صورت میں]

اقلیتوں کی اشتمالی املاک کے تحفظ کا آرڈیننس، ۲۰۰۱ء میں

مزید ترمیم کرنے کا بل

(آرڈیننس نمبر ۵ مجریہ ۲۰۰۲ء)

ہرگاہ یہ امر قرین مصلحت ہے کہ ''اقلیتوں کی اشتمالی املاک کے تحفظ کا آرڈیننس، ۲۰۰۱ء (آرڈیننس نمبر ۵ مجریہ ۲۰۰۱ء)'' میں ترمیم کی جائے۔

۱۔ **مختصر عنوان اور آغاز نفاذ:۔** (۱) ایکٹ ہذا ''اقلیتوں کی اشتمالی املاک کے تحفظ کا (ترمیمی)، ایکٹ، ۲۰۱۵ء'' کے نام سے موسوم ہوگا۔

(۲) یہ فی الفور نافذ العمل ہوگا۔

۲۔ **آرڈیننس نمبر ۵ مجریہ ۲۰۰۲ء کی، دفعہ ۳ میں ترمیم:۔** اقلیتوں کی اشتمالی املاک کے تحفظ کا آرڈیننس، ۲۰۰۱ء (نمبر ۵ مجریہ ۲۰۰۲ء)، بعد ازیں جس کا حوالہ مذکورہ آرڈیننس کے طور پر دیا جائے گا، کی دفعہ ۳ میں، الفاظ ''وفاقی حکومت'' جہاں کہیں آرہے ہوں، کو الفاظ ''متعلقہ وزارت'' سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

۳۔ **آرڈیننس نمبر ۵ مجریہ ۲۰۰۲ء کی، دفعہ ۶ میں ترمیم:۔** مذکورہ آرڈیننس میں، دفعہ ۶ میں، الفاظ ''وفاقی حکومت'' کو الفاظ ''متعلقہ وزارت'' سے تبدیل کر دیئے جائیں گے۔

بیان اغراض و وجوہ

۱۴ اکتوبر ۱۹۹۹ء کے ہنگامی حالت اور عبوری دستور فرمان نمبر ۱ بابت ۱۹۹۹ء، کو عبوری دستور (ترمیمی) فرمان نمبر ۹ مجریہ ۱۹۹۹ء کے ساتھ پڑھتے ہوئے، کی پیروی میں، اور اس بناء پر تمام اختیارات کو استعمال کرتے ہوئے، صدر مملکت سلامیہ جمہوریہ پاکستان نے ''اقلیتوں کی اشتمالی املاک کے تحفظ کا آرڈیننس، ۲۰۰۱ء (آرڈیننس نمبر ۵ مجریہ ۲۰۰۲ء) مورخہ ۲۰۰۲-۰۱-۲۲'' کو وضع اور نافذ کیا تھا۔

آرٹیکل ۲۷۰ الف الف کے اختیار سے، دستور (۱۷ ویں ترمیمی) ۲۰۰۳ء کے ذریعے، احیاء دستور پر، ۱۴ اکتوبر ۱۹۹۹ء اور ۳۱ دسمبر ۲۰۰۳ء کے دوران نافذ کئے گئے آرڈیننس کو تحفظ دیا گیا ہے اور وہ اسی قوت اور اثر کے حامل ہوں گے، جیسا کہ پارلیمنٹ کے ایکٹ کی ہے۔

اس لئے، یہ ضروری ہے کہ لفظ ''آرڈیننس'' کو ''ایکٹ'' سے تبدیل کر دیا جائے۔ اس ایکٹ کے تحت، اقلیتی کمیونٹی کی املاک کو اپنے مشترکہ استعمال کے تحفظ دیا گیا ہے اور اس وزارت کو اقلیتوں کے قومی کمیشن کی سفارشات پر اقلیتوں کی اشتمال املاک کی فروخت رخرید رانتقال رتحائف کے لئے این او سی جاری کئے جانے کی تاکید کی جاتی ہے۔ مذکورہ ایکٹ کی دفعات ۳ اور ۶ میں ''الفاظ' وفاقی حکومت'' شامل ہیں، جن کو ''متعلقہ وزارت'' کے ساتھ تبدیل کرنے کی ضرورت ہے۔ بل متذکرہ بالا مقاصد کے حصول کے لئے تیار کیا گیا ہے۔ جبکہ اسے پارلیمنٹ کی جانب سے منظور کرنے کی ضرورت ہے۔

پیر نور الحق قادری

وفاقی وزیر برائے مذہبی امور و بین المذاہب ہم آہنگی

شق ۲

(i) شق ۲ حذف کر دی جائے گی اور باقی ماندہ شقات کا حسبہٗ دوبارہ نمبر شمار لگایا جائے گا۔

(ii) "بیان اغراض ووجوہ"

بیان اغراض ووجوہ کی بجائے حسب ذیل تبدیل کر دیا جائے گا:

"ایکٹ ہذا کے تحت، اقلیتی برادریوں کے مشترکہ استعمال میں لائی جانے والی املاک کو تحفظ دیا گیا ہے اور وزارت ہذا کو اقلیتوں کے قومی کمیشن کی سفارش پر اقلیتوں کی مشترکہ املاک کی فروخت / خریداری / انتقال / تحفہ میں دینے کی بابت این او سی جاری کرنے کا اختیار دیا گیا ہے۔ مذکورہ آرڈیننس کی دفعہ ۶ میں الفاظ "وفاقی حکومت" درج ہیں جنہیں الفاظ "متعلقہ وزارت" سے تبدیل کرنے کی ضرورت ہے۔ یہ بل مذکورہ بالا غرض کے حصول کے لئے وضع کیا گیا ہے۔ لہذا پارلیمنٹ سے اس کی منظوری درکار ہے۔"

۴۔ کمیٹی سفارش کرتی ہے کہ منسلکہ۔ب کے طور پر لف، کمیٹی کی جانب سے ترمیم کردہ صورت میں، بل کی اسمبلی منظوری دے۔

دستخط/۔
(اسعد محمود)
چیئرمین
قائمہ کمیٹی برائے مذہبی امور و بین المذاہب ہم آہنگی

دستخط/۔
(طاہر حسین)
سیکرٹری
اسلام آباد، ۱۴ / ستمبر ۲۰۲۰ء

قومی اسمبلی سیکرٹریٹ

تحفظ اقلیتی مشترکہ املاک (ترمیمی) بل، ۲۰۲۰ء پر قائمہ کمیٹی برائے مذہبی امور و بین المذاہب ہم آہنگی کی رپورٹ۔

میں، چیئرمین قائمہ کمیٹی برائے مذہبی امور و بین المذاہب ہم آہنگی ۱۳ر جنوری، ۲۰۲۰ء کو قائمہ کمیٹی کے سپرد کردہ بل بعنوان تحفظ اقلیتی مشترکہ املاک آرڈیننس، ۲۰۰۱ء (نمبر ۵ بابت ۲۰۰۲ء) میں مزید ترمیم کرنے کے بل [تحفظ اقلیتی مشترکہ املاک (ترمیمی) بل، ۲۰۲۰ء] (سرکاری بل) پر رپورٹ پیش کرنے کا شرف حاصل کرتا ہوں۔

۲۔ کمیٹی حسب ذیل اراکین پر مشتمل ہے:۔

۱۔	**جناب اسعد محمود**	**چیئرمین**
۲۔	جناب سلیم رحمان	رکن
۳۔	صاحبزادہ صبغت اللہ	رکن
۴۔	جناب محمد بشیر خان	رکن
۵۔	پرنس محمد نواز الائی	رکن
۶۔	جناب مجاہد علی	رکن
۷۔	جناب محمد اقبال خان	رکن
۸۔	راجہ ریاض احمد	رکن
۹۔	چوہدری جاوید اقبال وڑائچ	رکن
۱۰۔	جناب جمشید تھامس	رکن
۱۱۔	محترمہ سائرہ بانو	رکن
۱۲۔	محترمہ شنیلہ روت	رکن
۱۳۔	چوہدری فقیر احمد	رکن
۱۴۔	بیگم طاہرہ بخاری	رکن
۱۵۔	سید عمران احمد شاہ	رکن
۱۶۔	جناب کیسو مل کھیل داس	رکن
۱۷۔	مہر ارشاد احمد خان	رکن
۱۸۔	پیر سید فضل علی شاہ جیلانی	رکن
۱۹۔	محترمہ شگفتہ جمانی	رکن
۲۰۔	محترمہ شاہدہ اختر علی	رکن
۲۱۔	جناب نور الحق قادری وزیر برائے مذہبی امور و بین المذاہب ہم آہنگی	رکن بلحاظ عہدہ

۳۔ کمیٹی نے ۲۸ر فروری، ۲۰۲۰ء کو منعقدہ اپنے اجلاس میں منسلکہ۔الف کے طور پر قومی اسمبلی میں پیش کردہ صورت میں بل پر غور کیا اور اس میں حسب ذیل ترامیم کیں:۔